

## PERFORMANCES ENERGETIQUES

### ENERGY PERFORMANCE

Directive 92/42/CE « Rendement des chaudières »  
92/42/EC « Boilers efficiency » Directive

Numéro : 1312CR192 R (rév.4)

- **Fabricant :** FONDERIE SIME SpA  
*Manufacturer :* Via Garbo, 27  
I-37045 LEGNAGO (VR)

- **Type de chaudière :** CORPS DE CHAUDIERE / FIOUL  
types : B23 P ; C23 P

*Type of boiler :* BODY BOILER / OIL  
Types : B23 P ; C23 P

<b>Marque commerciale et Modèle(s)</b> <i>Trade mark and Model(s)</i>	<b>Label</b> <i>Label</i>
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px; text-align: center;"> <b>SIME</b> </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ ESTELLE 4 ErP BE – ESTELLE 4 ErP – ESTELLE 6 ErP BE</li> <li>➤ ESTELLE 5 ErP BE – ESTELLE 5 ErP – ESTELLE 7 ErP BE</li> <li>➤ ESTELLE 6 ErP – ESTELLE 7 ErP</li> <li>➤ ESTELLE B4 INOX ErP BE</li> <li>➤ ESTELLE B5 INOX ErP BE</li> <li>➤ ESTELLE B4 INOX ErP</li> <li>➤ ESTELLE B5 INOX ErP</li> <li>➤ RONDO' 4 ErP BE – RONDO' 4 ErP – RONDO' 6 ErP BE</li> <li>➤ RONDO' 5 ErP BE – RONDO' 5 ErP – RONDO' 7 ErP BE</li> <li>➤ RONDO' 6 ErP – RONDO' 7 ErP</li> <li>➤ RONDO' B5 ErP</li> </ul>	<b>3 ★</b>

Toute reproduction de ce certificat doit l'être dans son intégralité. Reproduction of this certificate must be in full. 1/3

Le Directeur Général

Neuilly, le 19 décembre 2016



Vincent DELARUE

# PERFORMANCES ENERGETIQUES

## ENERGY PERFORMANCE

### Annexe au certificat 1312CR192R (rév.4)

CERTIGAZ, Organisme Notifié 92/42/CE déclare par la présente que,  
conformément à l'article 4 du Règlement (UE) No. 813/2013 du 2 Août 2013 :  
CERTIGAZ, Notified Body for council Directive 92/42/EEC, hereby declares that,  
according to article 4 of commission regulation (EU) No. 813/2013 of 2 August 2013 :

- **Fabricant :** FONDERIE SIME S.p.A.  
- *Manufacturer :* Via Garbo, 27  
37045 Legnago (VR) - ITALIA

- **Type de chaudière :** CORPS DE CHAUDIERES / FIOUL *Type B23P-C23P*  
- *Type of boiler :* OIL / BODY BOILERS *Type B23P-C23P*

Marque commerciale Trade mark SIME	Symbole * / Symbol * Unité / Unit									
	$\eta_4$ (%)	$\eta_1$ (%)	P 4 (kW)	P 1 (kW)	elmax (kW)	elmin (kW)	P SB (kW)	P stby (kW)	P ign (kW)	$\eta_s$ (%)
Modèle(s) - Model(s)										
ESTELLE 4 ErP BE ESTELLE 5 ErP BE	88,12 88,36	92,06 91,79	25,2 31,0	7,56 9,30	0,201 0,190	0,062 0,057	0,019 0,021	0,84 0,105	0 0	85,66 86,04
RONDO' 4 ErP BE RONDO' 5 ErP BE	88,12 88,36	92,06 91,79	25,2 31,0	7,56 9,30	0,201 0,190	0,062 0,057	0,019 0,021	0,84 0,105	0 0	85,66 86,04
ESTELLE B4 INOX ErP BE ESTELLE B5 INOX ErP BE	88,12 88,36	92,06 91,79	25,2 31,0	7,56 9,30	0,201 0,190	0,062 0,057	0,019 0,021	0,104 0,130	0 0	85,63 85,99
ESTELLE 4 ErP ESTELLE 5 ErP	88,02 88,12	91,77 91,49	25,3 32,7	7,59 9,81	0,130 0,150	0,040 0,045	0,001 0,001	0,051 0,066	0 0	86,77 86,71
RONDO' 4 ErP RONDO' 5 ErP	88,02 88,12	91,77 91,49	25,3 32,7	7,59 9,81	0,130 0,150	0,040 0,045	0,001 0,001	0,051 0,066	0 0	86,77 86,71
ESTELLE 6 ErP BE ESTELLE 7 ErP BE	91,03 88,59	94,40 94,68	44,50 52,00	13,35 15,60	0,263 0,260	0,078 0,060	0,001 0,001	0,057 0,066	0 0	89,35 89,61
RONDO' 6 ErP BE RONDO' 7 ErP BE	91,03 88,59	94,40 94,68	44,50 52,00	13,35 15,60	0,263 0,260	0,078 0,060	0,001 0,001	0,057 0,066	0 0	89,35 89,61
ESTELLE B4 INOX ErP ESTELLE B5 INOX ErP	88,03 88,12	91,78 91,49	25,3 32,7	7,59 9,81	0,175 0,195	0,053 0,059	0,001 0,001	0,134 0,161	0 0	86,19 86,23

Ont été évalués selon les Règles citées ci-avant et le(s) rapport(s) d'essais n°

Have been tested according above mentioned Rules and test(s) report(s) n°

CE 2016-058A; CE 2016-058B; CE 2016-058E; CE 2016-058F; CE 2016-060C; CE 2016-060D

CE 2016-066 ; CE 2016-067 ; CE 15805

Neuilly, le 19 décembre 2016

Toute reproduction de ce certificat doit l'être dans son intégralité. Reproduction of this certificate must be in full. 2/3

\*legend:

useful efficiencies :  $\eta_4$  : At rated heat output and high-temperature regime;  $\eta_1$  : At 30 % of rated heat output and low-temperature regime.

Useful heat output: P 4 : At rated heat output and high-temperature regime; P 1 : At 30 % of rated heat output and low-temperature regime.

Auxiliary electricity consumption: elmax : At full load; elmin : At part load; P SB : In standby mode.

Other items : P stby : Standby heat loss; P ign : Ignition burner power consumption

$\eta_s$  : seasonal space heating energy efficiency (calculated value, for boilers below 70kW heat output)

High-temperature regime means 60 °C return temperature at heater inlet and 80 °C feed temperature at heater outlet. 30 °C, for low-temperature boilers 37 °C and for other heaters 50 °C return temperature (at heater inlet).

Low temperature means for condensing boilers

calculated values are based on gross calorific value (reference conditions 15°C, 15°C, 1013,25mbar)

## PERFORMANCES ENERGETIQUES

### ENERGY PERFORMANCE

#### Annexe au certificat 1312CR192R rev. 4

**CERTIGAZ, Organisme Notifié 92/42/CE déclare par la présente que, conformément à l'article 4 du Règlement (UE) No. 813/2013 du 2 Août 2013 :**  
**CERTIGAZ, Notified Body for council Directive 92/42/EEC, hereby declares that, according to article 4 of commission regulation (EU) No. 813/2013 of 2 August 2013 :**

**- Fabricant :** FONDERIE SIME S.p.A.  
**Manufacturer :** Via Garbo, 27  
 37045 Legnago (VR) - ITALIA

**- Type de chaudière :** CORPS DE CHAUDIERES/ FIOUL Type B23P-C23P  
**Type of boiler :** OIL/BODY BOILERS Type B23P-C23P

Marque commerciale Trade mark <b>SIME</b>	Symbole * / Symbol * Unité / Unit									
	$\eta_4$ (%)	$\eta_1$ (%)	P 4 (kW)	P 1 (kW)	elmax (kW)	elmin (kW)	P SB (kW)	P stby (kW)	P ign (kW)	$\eta_s$ (%)
Modèle(s) - Model(s)										
<b>RONDO' B5 ErP</b>	88,12	91,49	32,7	9,81	0,195	0,059	0,001	0,161	0	86,22
<b>ESTELLE 6 ErP</b>										
Bruleur/Burner 8099050	91,03	94,40	44,5	13,35	0,151	0,045	0,002	0,057	0	90,00
Bruleur/Burner 8099157	91,03	94,40	44,5	13,35	0,263	0,078	0,001	0,057	0	89,35
<b>ESTELLE 7 ErP</b>										
Bruleur/Burner 8099050	88,95	94,68	52,0	15,60	0,151	0,045	0,002	0,066	0	90,00
Bruleur/Burner 8099158	88,95	94,68	52,0	15,60	0,260	0,078	0,002	0,066	0	89,40
<b>RONDO' 6 ErP</b>										
Bruleur/Burner 8099050	91,03	94,40	44,5	13,35	0,151	0,045	0,002	0,057	0	90,00
Bruleur/Burner 8099157	91,03	94,40	44,5	13,35	0,263	0,078	0,001	0,057	0	89,35
<b>RONDO' 7 ErP</b>										
Bruleur/Burner 8099050	88,95	94,68	52,0	15,60	0,151	0,045	0,002	0,066	0	90,00
Bruleur/Burner 8099158	88,95	94,68	52,0	15,60	0,260	0,078	0,002	0,066	0	89,40

Ont été évalués selon les Règles citées ci-avant et le(s) rapport(s) d'essais n°

Have been tested according above mentioned Rules and test(s) report(s) n°

CE 2016-081; CE 2016-082 ; CE 2016-091

Le Directeur Général

Neuilly, le 19 décembre 2016

Vincént DELARUE

Toute reproduction de ce certificat doit l'être dans son intégralité. Reproduction of this certificate must be in full. 3/3

\*legend:

useful efficiencies :  $\eta_4$  : At rated heat output and high-temperature regime;  $\eta_1$  : At 30 % of rated heat output and low-temperature regime.

Useful heat output : P 4 : At rated heat output and high-temperature regime; P 1 : At 30 % of rated heat output and low-temperature regime.

Auxiliary electricity consumption : elmax : At full load; elmin : At part load; P SB : In standby mode.

Other items : P stby : Standby heat loss; P ign : Ignition burner power consumption;  $\eta_s$  : seasonal space heating energy efficiency (calculated value, for boilers below 70kW heat output)

High-temperature regime means 60 °C return temperature at heater inlet and 80 °C feed temperature at heater outlet. 30 °C, for low-temperature boilers 37 °C and for other heaters 50 °C return temperature (at heater inlet).

Low temperature means for condensing boilers

calculated values are based on gross calorific value (reference conditions 15°C.15°C, 1013,25mbar)